

Là ver l'aurora, che sì dolce l'aura

Petrarca, *Canzoniere*, CCXXXIX (239)

Alessandro Striggio (c.1536-1592)

Canto (part 1 of 6)

Il primo libro de madrigali a sei voci (Gardano press, Venice, 1565)

Là ver' l'au - ro - ra, là ver' l'au - ro - ra, che sì dol-ce l'au -
ra Al tem-po no-vo suol mo-ve-re i fio - ri, E
gli au-gel - let - ti in-co-min-ciar lor ver - si, in-co-min-ciar lor ver - si,
Sì dol - ce-men - te i pen-sier' den-tro a l'al-ma Mo-ver mi sen-to a
_ chi gli à tut-ti in for - za, Che ri - tor-nar, che ri - tor-nar con-ven-mi a le
_ mie no - te, Mo-ver mi sen - to a
35 chi gli à tut-ti in for - za, Che ri - tor-nar con-ven-mi a le mie
45 no - te, a le mie no - te, a le mie no - te.

Là ver' l'aurora, che sì dolce l'aura
al tempo novo suol movere i fiori,
et li augelletti incominciar lor versi,
sì dolcemente i pensier' dentro a l'alma
mover mi sento a chi li à tutti in forza,
che ritornar convenmi a le mie note.

Petrarca

Towards the dawn when the sweet breeze
over the fresh spring earth stirs the flowers,
and the little birds begin their song,
I feel my thoughts stirred within my soul,
so sweetly by her who has them in her power,
that I must turn again to my own music.

A.S. Kline (©2004, used with permission)